



Active Ageing Index (AAI) in Südtirol - 2018 und 2023

Indice di invecchiamento attivo (AAI) in Alto Adige - 2018 e 2023

<p>+</p> <p>„Beschäftigung“ nimmt zu</p> <p>„occupazione“ in aumento</p>	<p>=</p> <p>„gesellschaftliche Teilhabe“ konstant</p> <p>„partecipazione sociale“ stabile</p>	<p>-</p> <p>„selbstständiges, gesundes und sicheres Leben“ verschlechtert sich</p> <p>„vita indipendente, in salute e in sicurezza“ peggiora</p>	<p>+</p> <p>„Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern“ steigt deutlich</p> <p>„capacità e fattori ambientali per un invecchiamento attivo“ in forte aumento</p>
---	--	---	---

Der Active Ageing Index (AAI) misst das Niveau und die Voraussetzungen, unter denen die ältere Bevölkerung aktiv, selbstständig und gesellschaftlich eingebunden leben kann. Der AAI lag in Südtirol im Jahr 2023 bei 40 Punkten. Dies zeigt, dass die ältere Bevölkerung in Südtirol aktiv und bei guter Gesundheit altert. Bereits 2018 lagen die Südtiroler Werte über dem gesamtstaatlichen und dem europäischen Durchschnitt. In dieser Mitteilung präsentiert das ASTAT die vier Dimensionen des Indexes, den Gesamtwert und die Entwicklung von 2018 bis 2023.

L'indice di invecchiamento attivo misura il livello e le condizioni che consentono alle persone anziane di vivere in modo autonomo, attivo e partecipe nella società. Nel 2023 l'indice di invecchiamento attivo raggiunge in Alto Adige quota 40 punti, a dimostrazione che la popolazione anziana ha un'elevata capacità di invecchiare in modo attivo e in buona salute. Già nel 2018 i valori provinciali risultavano superiori sia alla media nazionale sia a quella europea. Nel presente report ASTAT illustra i quattro domini che compongono l'indice, il valore complessivo e la sua evoluzione nel periodo 2018–2023.

Tab. 1

Werte der Indikatoren der vier Dimensionen in Südtirol - 2018 und 2023

Valori degli indicatori dei quattro domini in Alto Adige - 2018 e 2023

DIMENSION	2018	2023	DOMINIO
Beschäftigung	38	41	Occupazione
Gesellschaftliche Teilhabe	21	20	Partecipazione sociale
Selbstständiges, gesundes und sicheres Leben	60	58	Vita indipendente, in salute e in sicurezza
Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern	59	66	Capacità e fattori ambientali per un invecchiamento attivo
Insgesamt	38	40	Totale

Zusammensetzung des Active Ageing Indexes

Der Active Ageing Index (AAI) ist ein gemeinsames Projekt der Europäischen Kommission und der Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen (UNECE). Damit wird ein einheitliches Instrument zur Messung des aktiven Alterns in den einzelnen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union bereitgestellt. Der AAI ist ein mehrdimensionaler Index, der auf 22 Indikatoren basiert. Diese sind in vier Dimensionen unterteilt: **Beschäftigung, gesellschaftliche Teilhabe, selbstständiges, gesundes und sicheres Leben sowie Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern.** Ein zentrales Merkmal dieser Indikatoren ist ihre territoriale Vergleichbarkeit und die Möglichkeit, die zeitliche Entwicklung zu erfassen. Letztere ist unabhängig, um die Fortschritte und die Wirksamkeit der öffentlichen Maßnahmen einschätzen zu können.

Alle Indikatoren sind als positive Indikatoren definiert: Ein höherer Wert entspricht einem besseren Ergebnis im Hinblick auf aktives Altern. Der Höchstwert von hundert stellt das bestmögliche Ergebnis dar, das in jeder betrachteten Dimension erreicht werden kann.

Die Zielbevölkerung umfasst bei den meisten Indikatoren die Personen im Alter von 55 Jahren und mehr, also in jenem Alter, das den Beginn des Übergangs zum Austritt aus dem Arbeitsmarkt markiert. Diese Schwelle ermöglicht zudem eine frühzeitige Beobachtung von Prozessen des aktiven Alterns. Zur Bewertung der wirtschaftlichen Lage älterer Menschen wird das Einkommen der Bevölkerung ab 65 Jahren herangezogen.

Beschäftigung

Der Active Ageing Index erfasst in der Dimension Beschäftigung die Erwerbstätigenquoten in den Altersklassen 55–59, 60–64, 65–69 und 70–74 Jahre und fasst diese zu einem Gesamtindex zusammen. Diese Dimension ist von zentraler Bedeutung für das aktive Altern, da Erwerbsarbeit nicht nur eine Einkommensquelle darstellt, sondern auch ein wesentlicher Faktor für gesellschaftliche Teilhabe, wirtschaftliche Selbstständigkeit, Inklusion und psychisches Wohlbefinden ist.

Composizione dell'Active Ageing Index

L'Active Ageing Index (AAI) è un progetto sviluppato congiuntamente dalla Commissione Europea e dalla Commissione Economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) con l'obiettivo di fornire uno strumento armonizzato per la misurazione dell'invecchiamento attivo a livello nazionale nei Paesi membri dell'Unione europea. L'AAI è un indice multidimensionale che si basa su 22 indicatori suddivisi in quattro domini: **occupazione – partecipazione nella società – vita indipendente, in salute e in sicurezza – capacità e fattori ambientali per l'invecchiamento attivo.** Una caratteristica fondamentale di tali indicatori è la loro comparabilità territoriale e la possibilità di monitorare l'evoluzione nel tempo, condizione necessaria per valutare i progressi e l'efficacia delle politiche pubbliche.

Tutti gli indicatori sono espressi come indicatori positivi: un valore più elevato corrisponde a un miglior risultato in termini di invecchiamento attivo. Il valore massimo del punteggio pari a cento è il miglior risultato possibile che può essere raggiunto in ciascuna delle dimensioni considerate.





La popolazione target è nella maggior parte degli indici quella di 55 anni e più, ovvero l'età di inizio della transizione verso l'uscita dal mercato del lavoro. Tale soglia inoltre consente di osservare in modo anticipato i processi di invecchiamento attivo. Per la valutazione della condizione economica degli anziani, il reddito considerato è quello delle persone di 65 anni e più.

Occupazione

L'indice di invecchiamento attivo nel dominio dell'occupazione rileva i tassi di occupazione nelle classi di età 55–59, 60–64, 65–69 e 70–74 anni, sintetizzandoli in un indice generale. Si tratta di un ambito centrale per l'invecchiamento attivo, poiché il lavoro non rappresenta solo una fonte di reddito, ma anche un elemento chiave di partecipazione sociale, autonomia economica, inclusione e benessere psicologico.

Dimensionen und Indikatoren des Active Aging Indexes

Domini e indicatori dell'Indice di invecchiamento attivo

 Beschäftigung Occupazione	 Gesellschaftliche Teilhabe Partecipazione sociale	 Selbstständiges, gesundes und sicheres Leben Vita indipendente, in salute e in sicurezza	 Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern Capacità e fattori ambientali per un invecchiamento attivo
Erwerbstätigenquote 55–59 Jahre Tasso di occupazione 55–59 anni	Ehrenamtliche Tätigkeiten Attività di volontariato	Körperliche Betätigung Esercizio fisico	Verbleibende Lebenserwartung im Alter von 55 Jahren Speranza di vita a 55 anni
Erwerbstätigenquote 60–64 Jahre Tasso di occupazione 60–64 anni	Betreuung von Kindern und Enkelkindern Cura di figli e nipoti	Zugang zu Gesundheitsversorgung und Zahnpflege Accesso all'assistenza sanitaria e alle cure dentali	Lebenserwartung ohne Einschränkungen mit 65 Jahren Speranza di vita senza limitazioni a 65 anni
Erwerbstätigenquote 65–69 Jahre Tasso di occupazione 65–69 anni	Pflege älterer Menschen Assistenza a persone anziane	Eigenständige Lebensführung Vita indipendente	Geistiges Wohlbefinden Benessere mentale
Erwerbstätigenquote 70–74 Jahre Tasso di occupazione 70–74 anni	Politische Beteiligung Partecipazione politica	Finanzielle Absicherung (drei Indikatoren) Sicurezza finanziaria (tre indicatori)	Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT) Uso di tecnologie dell'informazione e della comunicazione (ICT)
		Körperliche Sicherheit Incolumità fisica	Sozialkontakte Rapporti sociali
		Lebensbegleitendes Lernen Apprendimento permanente	(Aus-)Bildungsstand Grado di istruzione
Tatsächliches aktives Altern Esperienze concrete di invecchiamento attivo			Fähigkeit zum aktiven Altern Capacità di invecchiare attivamente

Tab. 2

Wert des Gesamtindexes für die Dimension Beschäftigung - 2018 und 2023

Punteggio dell'indice generale del dominio occupazione - 2018 e 2023

INDIKATOR	2018	2023	INDICATORE
(1.1) Erwerbstätigenquote 55–59 Jahre	79	84	(1.1) Tasso di occupazione 55–59 anni
(1.2) Erwerbstätigenquote 60–64 Jahre	47	50	(1.2) Tasso di occupazione 60–64 anni
(1.3) Erwerbstätigenquote 65–69 Jahre	20	21	(1.3) Tasso di occupazione 65–69 anni
(1.4) Erwerbstätigenquote 70–74 Jahre	6	10	(1.4) Tasso di occupazione 70–74 anni
Gesamtindex	38	41	Indice generale

Quelle: ASTAT

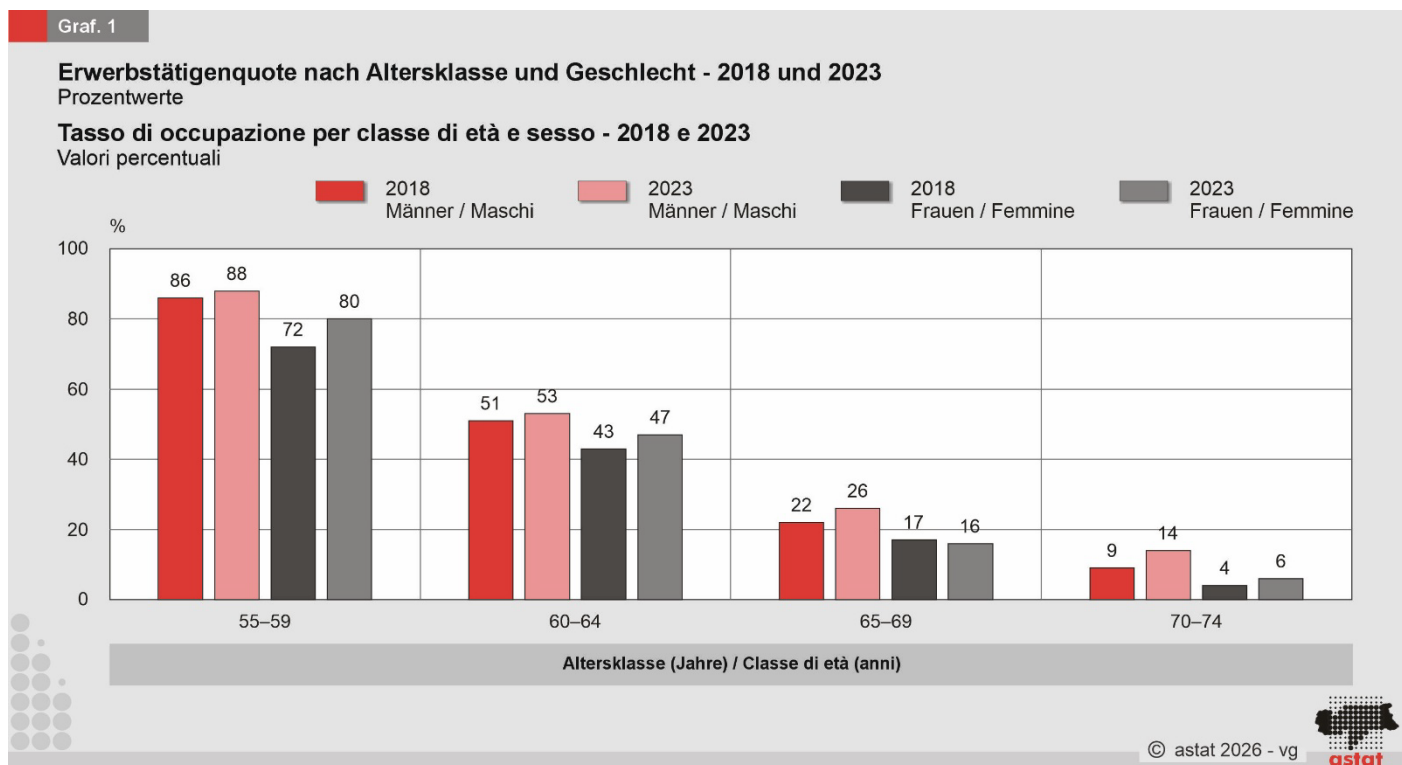
Fonte: ASTAT

Die Analyse der Daten zeigt, dass sämtliche Altersklassen zwischen 2018 und 2023 steigende Erwerbstätigenquoten verzeichneten. Besonders ausgeprägt fiel dieser Anstieg in der Altersgruppe der 70- bis 74-Jährigen aus, für die der Wert von 6 % auf 10 % stieg. Dies weist auf eine längere Verweildauer im Erwerbsleben im Vergleich zu früher hin. Die zunehmende

L'analisi dei dati evidenzia che tutti i gruppi di età mostrano un miglioramento nel tasso di occupazione tra il 2018 e il 2023. In particolare, l'aumento più evidente si registra nella classe 70–74 anni, dove il tasso cresce dal 6% al 10%, indicando una permanenza nel lavoro più prolungata rispetto al passato. La crescita della partecipazione lavorativa nella fascia 55–74 anni può essere

Erwerbsbeteiligung der 55- bis 74-Jährigen kann als Ergebnis mehrerer Faktoren interpretiert werden: eines lokalen Arbeitsmarktes, der auch Arbeitskräfte höheren Alters aufnehmen kann, einer Verlängerung der Erwerbstätigkeit infolge der in den letzten Jahren umgesetzten Rentenreformen sowie einer Verbesserung des Gesundheitszustands der Bevölkerung ab 55 Jahren.

interpretata come il risultato di diversi fattori: un mercato del lavoro locale in grado di assorbire anche lavoratrici e lavoratori più maturi, un prolungamento della permanenza in attività per effetto delle riforme pensionistiche adottate negli ultimi anni, il miglioramento dello stato di salute delle persone over 55.



In beiden betrachteten Jahren bestanden weiterhin alters- und geschlechtsspezifische Unterschiede bei den Erwerbstätigenquoten. Die Quoten der Frauen lagen in sämtlichen Altersklassen unter jenen der Männer. Im zeitlichen Vergleich gibt es jedoch insbesondere in den Altersklassen 55–59 und 60–64 Jahre Anzeichen für Verbesserungen. Hier fiel der Anstieg zwischen 2018 und 2023 am deutlichsten aus. In den höchsten Altersklassen (65–69 und 70–74 Jahre) war die Zunahme hingegen geringer. Dies weist darauf hin, dass Frauen immer noch größere Schwierigkeiten haben, im höheren Alter im Arbeitsmarkt zu verbleiben oder wieder in diesen einzusteigen.

Il tasso di occupazione per classe di età e sesso evidenzia differenze di genere persistenti in entrambe le annualità considerate. Per le donne, i livelli di occupazione restano inferiori rispetto a quelli maschili in tutte le classi di età, ma il confronto temporale mostra segnali di miglioramento soprattutto nelle fasce 55–59 e 60–64 anni, dove l'aumento tra il 2018 e il 2023 risulta più evidente. Nelle età più avanzate (65–69 e 70–74 anni) l'incremento è invece più contenuto, confermando una maggiore difficoltà delle donne a rimanere o rientrare nel mercato del lavoro in prossimità dell'età pensionabile.

Zwischen 2018 und 2023 hat sich der Gesamtindex der Dimension Beschäftigung deutlich verbessert und ist von 38 auf 41 gestiegen (+3 Punkte).

Nel confronto tra gli anni 2018 e 2023, l'indice generale del dominio occupazione è chiaramente migliorato, passando da 38 a 41 (+3 punti).

Mit der Dimension gesellschaftliche Teilhabe wird der Beitrag der Personen ab 55 Jahren zum gesellschaftlichen Leben analysiert. Dabei geht es hauptsächlich um Beteiligungsmöglichkeiten außerhalb des Arbeitsmarktes. Dazu zählen die ehrenamtlichen Tätigkeiten, die Betreuung der Kinder und Enkelkinder, die Unterstützung von älteren Menschen und die politische Teilhabe.

Il dominio della partecipazione sociale analizza il contributo delle persone di 55 anni e più alla vita della collettività attraverso forme di impegno che si collocano prevalentemente al di fuori del mercato del lavoro. Sono comprese le attività di volontariato, la cura di figli e nipoti, l'assistenza a persone anziane e la partecipazione politica.

Tab. 3

Wert des Gesamtindexes für die Dimension gesellschaftliche Teilhabe - 2018 und 2023

Punteggio dell'indice generale del dominio partecipazione sociale - 2018 e 2023

INDIKATOR	2018	2023	INDICATORE
(2.1) Ehrenamtliche Tätigkeiten	16	18	(2.1) Attività di volontariato
(2.2) Betreuung von Kindern und Enkelkindern	38	(a) 38	(2.2) Cura di figli e nipoti
(2.3) Pflege älterer Menschen	12	(a) 12	(2.3) Assistenza a persone anziane
(2.4) Politische Beteiligung	17	12	(2.4) Partecipazione politica
Gesamtindex	21	20	Indice generale

(a) Die Bezugerhebung findet alle fünf Jahre statt. Der Wert wurde wiederholt, um den Durchschnitt der Dimension zu berechnen.
L'indagine di riferimento è quinquennale; il dato è stato ripetuto ai fini del calcolo della media del dominio.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

In Südtirol nimmt die familiäre Unterstützung, insbesondere die Betreuung von Kindern und Enkelkindern, einen großen Raum in dieser Dimension ein. Neben der familiären Komponente sind ehrenamtliche Tätigkeiten eine weitere wichtige Möglichkeit für ältere Personen, sich gesellschaftlich zu beteiligen. In Vereinen, Körperschaften des Dritten Sektors und Bürgerinitiativen stellen sie ihre Zeit, Kompetenzen und Erfahrungen zur Verfügung und tragen damit aktiv zum gesellschaftlichen Leben bei. Die ehrenamtliche Tätigkeit ist im Vergleich zu 2018 von 16 % auf 18 % gestiegen. Die verzeichnete Zunahme ist jedoch mit Vorsicht zu betrachten, da die Schätzung auf einer kleinen Stichprobe basiert, wie in den Anmerkungen zur Methodik erklärt wird. Die politische Beteiligung ist hingegen gesunken, und zwar von 17 % auf 12 %. Dieser Rückgang zeigt, dass die aktive Beteiligung der älteren Personen am Gesellschaftsleben und am aktiven Bürgerengagement nachgelassen hat.

Der allgemeine Index der Dimension gesellschaftliche Teilhabe ist zwischen 2018 und 2023 grundsätzlich stabil geblieben. Aufgrund des Rückgangs bei der politischen Teilhabe sinkt der Wert von 21 auf 20 (-1 Punkt).

In Alto Adige, una componente fondamentale del dominio è rappresentata dal sostegno familiare, in particolare per la cura di figli e nipoti. Accanto alla dimensione familiare, la partecipazione al volontariato rappresenta un ulteriore ambito di impegno sociale delle persone anziane. Attraverso associazioni, organizzazioni del terzo settore e iniziative civiche, gli anziani mettono a disposizione tempo, competenze ed esperienza, contribuendo attivamente alla vita della comunità. Rispetto al 2018 si osserva un aumento dell'attività di volontariato, che passa dal 16% al 18%. Il miglioramento registrato va tuttavia letto con cautela in considerazione delle ridotte numerosità campionarie su cui si fonda la stima, come indicato nella nota metodologica. Di segno negativo è l'evoluzione della partecipazione politica, che diminuisce in modo significativo dal 17% al 12%. Questo calo segnala una riduzione del coinvolgimento attivo delle persone anziane nella vita pubblica e nelle forme di cittadinanza attiva.

Nel confronto temporale tra 2018 e 2023, l'indice generale del dominio partecipazione sociale mostra una sostanziale stabilità, ma per l'indebolimento della partecipazione politica il valore passa da 21 a 20 (-1 punto).

Selbstständiges, gesundes und sicheres Leben

Die Dimension selbstständiges, gesundes und sicheres Leben beschreibt die Bedingungen, unter denen Personen ab 55 Jahren ein selbstständiges und würdevolles Leben führen können. Dabei spielen ein gutes Gesundheitsniveau, ausreichende wirtschaftliche Ressourcen und ein als sicher wahrgenommenes Lebensumfeld eine Rolle. Diese Dimension stellt einen zentralen Bestandteil des Active Ageing Indexes dar: Sie verbindet individuelle Aspekte wie Gesundheitszustand und funktionale Fähigkeiten mit kontextbezogenen Faktoren, etwa dem Zugang zu Dienstleistungen und materiellen Lebensbedingungen.

Die Dimension umfasst Indikatoren aus mehreren Bereichen. Dazu zählen körperliche Betätigung, Zugang zu Gesundheitsdienstleistungen, eigenständige Lebensführung sowie finanzielle Absicherung. Letztere wird anhand von drei Indikatoren gemessen, und zwar dem Einkommensverhältnis zwischen Personen ab 65 Jahren und unter 65-Jährigen, dem Armutsrisiko und der materiellen Deprivation. Damit kann beurteilt werden, inwieweit die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen die Selbstständigkeit im höheren Lebensalter unterstützen. Ergänzt werden sie durch die wahrgenommene körperliche Sicherheit sowie das lebensbegleitende Lernen. Letzteres spiegelt die Teilnahme an Bildungsaktivitäten im Laufe des gesamten Lebens wider.

Vita indipendente, in salute e in sicurezza

Il dominio vita indipendente, in salute e in sicurezza descrive le condizioni che consentono alle persone di 55 anni e più di condurre una vita autonoma e dignitosa, mantenendo un buon livello di salute e potendo contare su risorse economiche adeguate e su un contesto di vita percepito come sicuro. È una dimensione centrale dell'Active Ageing Index, poiché integra aspetti individuali, come lo stato di salute e le capacità funzionali, e aspetti legati al contesto, quali accesso ai servizi e condizioni materiali.

Il dominio è composto da indicatori che coprono più ambiti: l'esercizio fisico, l'accesso ai servizi sanitari, l'autonomia personale nello svolgimento delle attività quotidiane e la sicurezza finanziaria. Quest'ultima è misurata attraverso tre indicatori (rapporto tra i redditi delle persone di 65 anni e più e quelli delle persone sotto i 65 anni, rischio di povertà, deprivazione materiale) e consente di valutare in che misura le condizioni economiche sostengano l'indipendenza nella fase anziana. A tali dimensioni si affiancano la percezione di sicurezza fisica e l'apprendimento permanente, che riflette la partecipazione ad attività formative lungo tutto l'arco della vita.

Tab. 4

Wert des Gesamtindexes für die Dimension selbstständiges, gesundes und sicheres Leben - 2018 und 2023

Punteggio dell'indice generale del dominio vita indipendente, in salute e in sicurezza - 2018 e 2023

INDIKATOR	2018	2023	INDICATORE
(3.1) Körperliche Betätigung	40	33	(3.1) Esercizio fisico
(3.2) Zugang zu Gesundheitsversorgung und Zahnpflege	93	93	(3.2) Accesso all'assistenza sanitaria e alle cure dentali
(3.3) Eigenständige Lebensführung	84	86	(3.3) Vita indipendente
(3.4) (3.5) (3.6) Finanzielle Absicherung (drei Indikatoren)	91	94	(3.4) (3.5) (3.6) Sicurezza finanziaria (tre indicatori)
(3.7) Körperliche Sicherheit	45	33	(3.7) Incolumità fisica
(3.8) Lebensbegleitendes Lernen	7	7	(3.8) Apprendimento permanente
Gesamtindex	60	58	Indice generale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Zwischen 2018 und 2023 ist der Gesamtindex der Dimension selbstständiges, gesundes und sicheres Leben von 60 auf 58 (-2 Punkte) gesunken. Das Gesamtergebnis bleibt hoch. Die Entwicklung der einzelnen Komponenten zeigt jedoch unterschiedliche Dynamiken zwischen den strukturellen (Dienstleistungen und wirtschaftliche Bedingungen) und den lebensstil- und wahrnehmungsbezogenen Dimensionen.

Nel confronto tra i dati del 2018 e del 2023 l'indice generale del dominio vita indipendente, in salute e in sicurezza passa da 60 a 58 (-2 punti). Il risultato complessivo resta elevato, ma l'evoluzione delle singole componenti evidenzia dinamiche divergenti tra dimensioni strutturali (servizi e condizioni economiche) e dimensioni legate agli stili di vita e alla sicurezza percepita.

Bei den Verhaltensweisen und der Wahrnehmung zeigt sich zunehmende Fragilität. Die körperliche Betätigung ist deutlich zurückgegangen und von 40 % auf 33 % gesunken. Dies weist auf eine geringere Verbreitung regelmäßiger Bewegung bei Personen ab 55 Jahren hin. Besonders ausgeprägt ist der Rückgang bei der körperlichen Sicherheit, deren Wert von 45 % auf 33 % gefallen ist. Dies spiegelt eine Abnahme der wahrgenommenen Sicherheit wider. Das lebensbegleitende Lernen verharrt auf sehr niedrigen Werten und lag sowohl 2018 als auch 2023 bei 7 %. Dies deutet auf eine begrenzte Teilnahme an Bildungsaktivitäten hin. Insgesamt tragen der Rückgang der körperlichen Aktivität und der wahrgenommenen Sicherheit maßgeblich zum Rückgang des Gesamtindex dieser Dimension bei.

Si osservano segnali di fragilità nei comportamenti e nelle percezioni. L'esercizio fisico diminuisce in modo marcato (dal 40% al 33%), indicando una riduzione della diffusione dell'attività fisica tra le persone di 55 anni e più. Ancora più evidente è il peggioramento dell'incolumità fisica (dal 45% al 33%), che riflette un calo della sicurezza percepita. Infine, l'apprendimento permanente resta fermo su valori molto bassi (7% nel 2018 e 7% nel 2023), segnalando una partecipazione limitata ad attività formative. Nel complesso, il calo dell'attività fisica e della sicurezza percepita contribuisce in modo determinante alla riduzione dell'indice generale del dominio.

Tab. 5

Indikatoren zur Messung der finanziellen Absicherung - 2018 und 2023

Indicatori che misurano la sicurezza finanziaria - 2018 e 2023

INDIKATOR	2018	2023	INDICATORE
(3.4) Relatives Einkommen	83	92	(3.4) Reddito relativo
(3.5) Keine Armutsgefährdung	92	91	(3.5) Non rischio di povertà
(3.6) Keine materielle Deprivation	99	100	(3.6) No deprivazione materiale
Gesamtindex	91	94	Indice generale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

In Bezug auf materielle Bedingungen und Autonomie gibt es positive Anzeichen. Die finanzielle Absicherung stieg von 91 auf 94 Punkte und bestätigt, dass die Rahmenbedingungen zur wirtschaftlichen Bewältigung des Alltags insgesamt günstig sind. Das relative Einkommen ist das Verhältnis der äquivalisierten Medianeinkommen der Personen ab 65 Jahren zu jenen der bis 64-Jährigen. Der Indikator keine Armutsgefährdung gibt den Anteil der Personen ab 65 Jahren an, die keinem Armutsrisiko ausgesetzt sind. Dazu zählen alle Personen, die in Haushalten mit einem äquivalisierten Nettoeinkommen oberhalb der Armutsgefährdungsschwelle leben. Diese Schwelle ist bei 50 % des Medians der individuellen Verteilung des äquivalisierten Nettoeinkommens festgelegt. Auf Landesebene sind im Jahr 2023 insgesamt 91 % der älteren Bevölkerung nicht armutsgefährdet. Der Indikator keine materielle Deprivation bezeichnet den Anteil der Personen ab 65 Jahren, die nicht von gravierender materieller Entbehrung betroffen sind.

Sul versante delle condizioni materiali e dell'autonomia emergono segnali positivi. La sicurezza finanziaria aumenta da 91 a 94 punti, confermando un quadro complessivamente favorevole in termini di capacità economica di sostenere la vita quotidiana. Il reddito relativo è dato dal rapporto tra i redditi mediани equivalenti delle persone di 65 anni e oltre e quelli delle persone fino a 64 anni di età. L'indicatore non a rischio povertà rappresenta la percentuale di persone di 65 anni di età e oltre che non risulta a rischio di povertà, ovvero che vive in famiglie con un reddito netto equivalente superiore a una soglia di rischio di povertà, fissata al 50% della mediana della distribuzione individuale del reddito netto equivalente. Tale indicatore segnala che a livello provinciale nel 2023 il 91% degli anziani non è a rischio povertà. L'indicatore "no deprivazione materiale" è la percentuale di persone di 65 anni di età e oltre che non risultano gravemente deprivate.

Auch der Indikator eigenständige Lebensführung (Anteil der Personen ab 75 Jahren, die allein oder zu zweit leben) verbesserte sich und stieg von 84 % auf 86 %. Dies deutet auf eine leichte Zunahme jener älteren Menschen hin, die grundlegende Alltagstätigkeiten selbstständig bewältigen können.

Anche l'indicatore di vita indipendente (quota di persone di 75 anni e oltre che vivono da sole o in coppia) mostra un miglioramento, passando dall'84% all'86%, a indicare una lieve crescita della quota di persone anziane che riescono a svolgere in autonomia le attività di base.

Parallel dazu blieb der Zugang zu Gesundheitsversorgung konstant auf sehr hohem Niveau (2018 und 2023 jeweils 93 %). Dies spricht für eine weitgehend stabile Abdeckung und Nutzbarkeit der Dienste.

Parallelamente, l'accesso ai servizi sanitari rimane stabile su livelli molto alti (93% nel 2018 e 93% nel 2023), suggerendo una sostanziale tenuta della copertura e della fruibilità dei servizi.

Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern

Die Dimension Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern bezieht sich auf Kontextbedingungen und individuelle Ressourcen, die ein gutes Altern ermöglichen. Im Unterschied zu den Dimensionen der Teilhabe (Arbeit und soziale Aktivitäten) oder zu den unmittelbaren Bedingungen von Autonomie und Sicherheit misst sie das Potenzial der Bevölkerung ab 55 Jahren für aktives Altern. Berücksichtigt werden dabei der erwartete Gesundheitszustand, das psychische Wohlbefinden, das Humankapital, der Zugang zu und die Nutzung von Technologien sowie die Qualität sozialer Netzwerke.

Capacità e fattori ambientali per un invecchiamento attivo

Il dominio capacità e fattori ambientali per un invecchiamento attivo fa riferimento alle condizioni di contesto e alle risorse individuali che permettono di invecchiare bene. A differenza dei domini legati alla partecipazione (lavoro e attività sociali) o alle condizioni immediate di autonomia e sicurezza, questa dimensione misura il potenziale per l'invecchiamento attivo della popolazione di 55 anni e più: stato di salute atteso, benessere mentale, capitale umano, accesso e uso delle tecnologie e qualità delle reti sociali.

Tab. 6

Wert des Gesamtindex für die Dimension Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern - 2018 und 2023

Punteggio dell'indice generale del dominio capacità e fattori ambientali per un invecchiamento attivo - 2018 e 2023

INDIKATOR	2018	2023	INDICATORE
(4.1) Verbleibende Lebenserwartung im Alter von 55 Jahren	40	43	(4.1) Speranza di vita a 55 anni
(4.2) Lebenserwartung ohne Einschränkungen mit 65 Jahren	82	97	(4.2) Speranza di vita senza limitazioni a 65 anni
(4.3) Geistiges Wohlbefinden	65	64	(4.3) Benessere mentale
(4.4) Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT)	61	81	(4.4) Uso di tecnologie dell'informazione e della comunicazione (ICT)
(4.5) Sozialkontakte	58	56	(4.5) Rapporti sociali
(4.6) (Aus-)Bildungsstand	48	54	(4.6) Grado di istruzione
Gesamtindex	59	66	Indice generale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Zwischen 2018 und 2023 ist der Index von 59 auf 66 (+7 Punkte) gestiegen und weist somit auf eine generelle Verbesserung der günstigen Bedingungen für aktives Altern hin. Die positive Entwicklung wurde vor allem durch gesundheitsbezogene Indikatoren getragen (Lebenserwartung und vor allem Lebenserwartung ohne Einschränkungen mit 65 Jahren). Auch die Digitalisierung (Nutzung von IKT) sowie der Bildungsgrad, welche die größten Zuwächse verzeichnen, zählen dazu. Demgegenüber waren die Indikatoren zum geistigen Wohlbefinden und zur sozialen Einbindung leicht rückläufig.

Nel confronto tra il 2018 e il 2023, l'aumento dell'indice da 59 a 66 (+7 punti) segnala un rafforzamento complessivo delle condizioni favorevoli all'invecchiamento attivo. L'evoluzione positiva è trainata soprattutto dagli indicatori connessi alla salute (speranza di vita e, in particolare, quota di speranza di vita senza limitazioni a 65 anni), alla digitalizzazione (uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione) e al grado di istruzione, che registrano i miglioramenti più marcati. Accanto a tali progressi, gli indicatori benessere mentale e rapporti sociali risultano in lieve flessione.

Schlussfolgerungen

Der für Südtirol berechnete Active Ageing Index ist eine zusammenfassende und multidimensionale Messgröße der Bedingungen, die aktives Altern begünstigen. Er zeigt die Stärken sowie Verbesserungsmöglichkeiten in den einzelnen betrachteten Dimensionen auf.

Im gesamtstaatlichen Vergleich belegte Südtirol im Jahr 2018 nach dem Gesamtindex den ersten Platz und lag in allen vier spezifischen Dimensionsindizes an der Spitze. Der Vergleich mit den Daten des Jahres 2023 zeigt Verbesserungen in den Dimensionen Beschäftigung sowie Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern, insbesondere im Bildungsbereich. Gleichzeitig traten Bereiche hervor, die erhöhte Aufmerksamkeit erfordern. Dazu zählen die politische und gesellschaftliche Teilhabe, die körperliche Betätigung und die wahrgenommene Sicherheit.

Anmerkungen zur Methodik

Der Active Ageing Index (AAI) umfasst 22 Indikatoren, die in 4 Dimensionen zusammengefasst sind (Beschäftigung, gesellschaftliche Teilhabe, selbstständiges, gesundes und sicheres Leben, Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern). Zur Berechnung des Südtiroler AAI wurden Daten aus mehreren amtlichen Statistiken verwendet:

- jährliche Stichprobenerhebungen, insbesondere Arbeitskräfteerhebung (FL) und Aspekte des täglichen Lebens (AVQ)
- die Erhebung EU-SILC (Statistics on Income and Living Conditions)
- die fünfjährige Erhebung Haushalte und soziale Rollen (FSS)
- Melderegister

Für einige Indikatoren wurde die Ausgangsversion des Index angepasst. Damit sollte die Verfügbarkeit und zeitliche Kohärenz der Daten auf lokaler Ebene gewährleistet werden. Alle Stichprobenerhebungen wurden in Südtirol vom ISTAT zusammen mit dem ASTAT durchgeführt. Bei geringeren Stichprobenumfängen (vor allem AVQ und EU-SILC) müssen kleinere zeitliche Veränderungen (≤ 3) mit Vorsicht betrachtet werden. Die Indikatoren wurden auf einer Skala von 0–100 harmonisiert und gemäß der Methodologie von UNECE und Europäischer Kommission gruppiert. Innerhalb der einzelnen Dimensionen wurden sie anhand einfacher Mittelwerte zusammengefasst. Die vier Dimensionen tragen gemäß der von UNECE entwickelten Methode in unterschiedlichem Ausmaß zum Gesamtindex bei: Beschäftigung und gesellschaftliche Teilhabe zu jeweils 35 %, selbstständiges, gesundes und sicheres Leben zu 20 % und Kapazitätenförderung und Schaffung eines Umfelds für aktives Altern zu 10 %.

Conclusioni

L'Indice di Invecchiamento Attivo calcolato a livello provinciale offre una misura sintetica e multidimensionale delle condizioni che favoriscono l'invecchiamento attivo, evidenziando punti di forza e ambiti di miglioramento nelle diverse dimensioni considerate.

Nel confronto nazionale, nel 2018 la provincia autonoma di Bolzano si collocava al primo posto nella graduatoria dell'indice complessivo, posizionandosi in testa in tutti e quattro gli indici specifici di dominio. Il confronto con i dati riferiti all'anno 2023 mostra un miglioramento nei domini dell'occupazione e delle capacità e fattori ambientali (in particolare istruzione), mentre emergono ambiti su cui concentrare l'attenzione, quali la partecipazione civica, l'attività fisica e la sicurezza percepita.

Nota metodologica

L'Active Ageing Index (AAI) è costruito sulla base di 22 indicatori suddivisi in quattro domini (occupazione, partecipazione sociale, vita indipendente e capacità/fattori ambientali). Per il calcolo dell'AAI a livello provinciale sono stati utilizzati i dati derivanti da più fonti statistiche ufficiali:

- indagini campionarie annuali, in particolare Forze di lavoro (FL) e Aspetti della vita quotidiana (AVQ);
- l'indagine EU-SILC (Statistics on Income and Living Conditions);
- l'indagine quinquennale Famiglie e soggetti sociali (FSS);
- anagrafe.

Alcuni indicatori sono stati adattati rispetto alla versione originale dell'indice per garantire la disponibilità e la coerenza temporale dei dati a livello locale. Tutte le campionarie sono realizzate in provincia di Bolzano da ISTAT in collaborazione con ASTAT. In presenza di numerosità campionarie contenute (soprattutto AVQ e EU-SILC), le variazioni nel tempo di entità limitata (≤ 3) devono essere interpretate con cautela. Gli indicatori sono armonizzati su scala 0–100 e aggregati secondo la metodologia sviluppata in ambito UNECE e Commissione europea e aggregati mediante medie semplici all'interno di ciascun dominio. I quattro domini contribuiscono all'indice complessivo con pesi differenziati (occupazione e partecipazione sociale 35% ciascuno; vita indipendente in salute e in sicurezza 20%; capacità e fattori ambientali per un invecchiamento attivo 10%), in linea con la metodologia sviluppata da UNECE.

DIMENSION DOMINIO	INDIKATORCODE CODICE INDICATORI	INDIKATOREN INDICATORI	QUELLE FONTE	
BESCHÄFTIGUNG OCCUPAZIONE	1.1	Erwerbstätigenquote 55–59 Jahre Tasso di occupazione 55–59 anni	Arbeitskräfteerhebung Rilevazione sulle forze di lavoro	
	1.2	Erwerbstätigenquote 60–64 Jahre Tasso di occupazione 60–64 anni	Arbeitskräfteerhebung Rilevazione sulle forze di lavoro	
	1.3	Erwerbstätigenquote 65–69 Jahre Tasso di occupazione 65–69 anni	Arbeitskräfteerhebung Rilevazione sulle forze di lavoro	
	1.4	Erwerbstätigenquote 70–74 Jahre Tasso di occupazione 70–74 anni	Arbeitskräfteerhebung Rilevazione sulle forze di lavoro	
	GESELLSCHAFTLICHE TEILHABE PARTECIPAZIONE SOCIALE	2.1	Anteil der Personen ab 55 Jahren, die einmal pro Woche unentgeltlich über eine Freiwilligenorganisation tätig sind Percentuale di persone di 55 anni e più che prestano attività gratuita tramite un'organizzazione di volontariato una volta a settimana	Aspekte des täglichen Lebens Aspetti della vita quotidiana
		2.2	Anteil der Personen ab 55 Jahren, die mindestens einmal pro Woche nicht im selben Haushalt lebende Kinder betreut haben Percentuale di persone di 55 anni e più che hanno fornito assistenza a bambini non conviventi almeno una volta a settimana	Haushalte und soziale Rollen (5-jährliche Erhebung) Famiglie e soggetti sociali (indagine quinquennale)
		2.3	Anteil der Personen ab 55 Jahren, die mindestens einmal pro Woche nicht im selben Haushalt lebende Erwachsene betreut haben Percentuale di persone di 55 anni e più che hanno fornito assistenza a adulti non conviventi almeno una volta a settimana	Haushalte und soziale Rollen (5-jährliche Erhebung) Famiglie e soggetti sociali (indagine quinquennale)
		2.4	Anteil der Personen ab 55 Jahren, die an Versammlungen einer Gewerk- schaft, einer Partei, einer Kundgebung, einer Demonstration teilgenommen haben oder unentgeltliche Tätigkeiten für eine Gewerkschaft und/oder eine politische Partei in den letzten 12 Monaten ausgeübt haben Percentuale di persone di 55 anni e più che hanno partecipato a riunioni di un sindacato, di un partito, un comi- zio, un corteo, che hanno svolto attività gratuita per un sindacato e/o per un partito politico negli ultimi 12 mesi	Aspekte des täglichen Lebens Aspetti della vita quotidiana

DIMENSION DOMINIO	INDIKATORCODE CODICE INDICATORI	INDIKATOREN INDICATORI	QUELLE FONTE
SELBSTSTÄNDIGES, GESUNDES UND SICHERES LEBEN VITA INDIPENDENTE, IN SALUTE E IN SICUREZZA	3.1	<p>Anteil der Personen ab 55 Jahren, die in Ihrer Freizeit regelmäßig eine oder mehrere Sportarten betreiben</p> <p>Percentuale di persone di 55 anni e più che nel tempo libero praticano uno o più sport con continuità</p>	<p>Aspekte des täglichen Lebens</p> <p>Aspetti della vita quotidiana</p>
	3.2	<p>Anteil der Personen ab 55 Jahren, die ihren Bedarf an medizinischer Versorgung decken können</p> <p>Percentuale di persone di 55 anni e più che possono soddisfare il loro bisogno di cure mediche</p>	<p>Aspekte des täglichen Lebens</p> <p>Aspetti della vita quotidiana</p>
	3.3	<p>Anteil der Personen ab 75 Jahren, die allein oder zu zweit leben</p> <p>Percentuale di persone di 75 anni e più che vivono da sole o in coppia</p>	<p>Melderegister</p> <p>Anagrafe</p>
	3.4	<p>Verhältnis des medianen verfügbaren Äquivalenzeinkommens der Personen ab 65 Jahren zum medianen Äquivalenzeinkommen der unter 65-Jährigen</p> <p>Rapporto del reddito mediano equivalente disponibile delle persone di 65 anni e più sul reddito mediano equivalente delle persone di età inferiore ai 65 anni</p>	<p>EU-SILC</p> <p>Statistics on Income and Living Conditions</p>
	3.5	<p>Anteil der Personen ab 65 Jahren, die nicht von Armut bedroht sind, gemessen an 50 % des gesamtstaatlichen medianen Äquivalenzeinkommens</p> <p>Percentuale di persone di 65 e più che non sono a rischio di povertà considerando il 50% del reddito mediano equivalente nazionale</p>	<p>EU-SILC</p> <p>Statistics on Income and Living Conditions</p>
	3.6	<p>Anteil der Personen ab 65 Jahren, die nicht unter schwerer materieller Deprivation leiden (ab 2023: materiell und sozial)</p> <p>Percentuale di persone di 65 anni e più che non hanno una deprivazione materiale severa (materiale e sociale dal 2023)</p>	<p>EU-SILC</p> <p>Statistics on Income and Living Conditions</p>
	3.7	<p>Anteil der Personen ab 55 Jahren, die in Gebieten leben, in denen kein Kriminalitätsrisiko besteht (Antwort: überhaupt nicht)</p> <p>Percentuale di persone di 55 anni e più che vivono in zone non a rischio criminalità (Risposta: per niente)</p>	<p>Aspekte des täglichen Lebens</p> <p>Aspetti della vita quotidiana</p>
	3.8	<p>Anteil der Personen im Alter von 55 bis 74 Jahren, die in den vier Wochen vor den Befragungen an Bildungs- oder Fortbildungsmaßnahmen teilgenommen haben</p> <p>Percentuale di persone di età compresa tra i 55 e i 74 anni che hanno avuto istruzione/formazione nelle 4 settimane che precedono le interviste</p>	<p>Arbeitskräfteerhebung</p> <p>Rilevazione sulle forze di lavoro</p>

DIMENSION DOMINIO	INDIKATORCODE CODICE INDICATORI	INDIKATOREN INDICATORI	QUELLE FONTE
KAPAZITÄTENFÖRDERUNG UND SCHAFFUNG EINES UMFELDS FÜR AKTIVES ALTERN CAPACITÀ E FATTORI AMBIENTALI PER UN INVECCHIAMENTO ATTIVO	4.1	Wahrscheinlichkeit, 50 weitere Lebensjahre ab 55 Jahren zu erreichen Speranza di vivere 50 anni a 55 anni	Sterbetafeln Tavole di mortalità
	4.2	Lebenserwartung ohne Einschränkungen mit 65 Jahren (Rang in Italien) Speranza di vita senza limitazioni a 65 anni (posizione in Italia)	Sterbetafeln Tavole di mortalità
	4.3	Anteil der Personen ab 55 Jahren, die mit ihrem Leben insgesamt zufrieden sind (Bewertung 8 und höher) Percentuale di persone di 55 anni e più che si ritengono complessivamente soddisfatte della vita (Voto 8 e più)	Aspekte des täglichen Lebens Aspetti della vita quotidiana
	4.4	Anteil der Personen im Alter zwischen 55 und 74 Jahren, die mindestens einmal pro Woche IKT nutzen Percentuale di persone di età compresa tra i 55 e i 74 anni che usano le ICT almeno una volta alla settimana	Aspekte des täglichen Lebens Aspetti della vita quotidiana
	4.5	Anteil der Personen ab 55 Jahren, die sich mindestens einmal pro Woche mit Freunden treffen Percentuale di persone di 55 anni e più che incontrano amici almeno una volta alla settimana	Aspekte des täglichen Lebens Aspetti della vita quotidiana
	4.6	Anteil der Personen im Alter zwischen 55 und 74 Jahren mit einem Schul- oder Hochschulabschluss Percentuale di persone di età compresa tra i 55 e i 74 anni che hanno un titolo di studio di scuola superiore o universitaria	Arbeitskräfteerhebung Rilevazione sulle forze di lavoro

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Stefano Lombardo, Tel. 0471 41 84 46,
E-Mail: stefano.lombardo@provinz.bz.it

Stefania Capraro, Tel. 0471 41 84 32,
E-Mail: stefania.capraro@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

Eigendruck

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a
Stefano Lombardo, tel. 0471 41 84 46,
e-mail: stefano.lombardo@provincia.bz.it

Stefania Capraro, tel. 0471 41 84 32,
e-mail: stefania.capraro@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Pubblicazione iscritta presso il Tribunale di Bolzano con il n. 10 del 06.04.89

Direttore responsabile: Timon Gärtner

Stampa in proprio